

Рабочая группа по защите прав потерпевших

Если мы никогда не будем обращать внимания на поведение потерпевших, то как мы сможем узнать, что их страдания облегчены, утраты и потери восполнены, моральное состояние восстановлено, а доверие к правовой системе возросло?

Дж. Шаплэнд. 1984

БЮЛЛЕТЕНЬ

Для чего нужен этот бюллетень?

Решение о выпуске бюллетеня было принято в результате деятельности «Рабочей группы по защите прав потерпевших», это неформальная сеть негосударственных учреждений, которые выступают за защиту прав потерпевших и защищают их интересы в Международном уголовном суде.

Целью бюллетеня является обеспечение обмена информацией между потерпевшими и их представителями, Международным Уголовным Судом, негосударственными организациями, и другими организациями, заинтересованными в международном правосудии.

Принимая во внимание права потерпевших, их нужды и их интересы, бюллетень рассчитан на оказание им помощи, а также тем, кто с ними работает, чтобы обеспечить прямой доступ и достоверную информацию о Международном уголовном суде и

обеспечить форум общения потерпевшим, чтобы они могли высказать свое мнение и задать вопросы.

Бюллетень будет публиковаться каждые четыре месяца на пяти языках (арабском, английском, французском, русском, испанском). Бюллетень распространяется в печатном и электронном варианте в интернете : <http://www.vrwg.org>.

Вы можете подписаться на рассылку или направить нам свои комментарии и предложения по адресу, указанному на обратной стороне бюллетеня. Мы надеемся, что следующие номера бюллетеня будут отвечать вашим пожеланиям.

Клементин Оливье

Организация REDRESS

В этом номере:

- Интервью с Сержем Браммертц, стр.2
- Азиатский семинар, стр. 3
- Роль целевого фонда потерпевших, стр. 4
- Точка зрения отдела Международного Уголовного Суда по участию потерпевших в работе суда и репараций, стр. 5
- Жертвы насилия: важный голос в Суде, стр. 6
- Интервью с Кэмбел Мбэйахе, стр. 7
- Роль Международного Уголовного Суда, стр. 8

Выпуск 1 / Сентябрь 2004г.

1) Какова роль Заместителя Прокурора, ответственного за ведение расследований в Международном уголовном суде?

Заместитель Прокурора, ответственный за ведение расследований, играет важную роль в работе Прокурора, исполняя обязанности, предусмотренные законом. Это, в частности, установление фактических обстоятельств дела и проведение всестороннего расследования дела. Эти обязанности требуют того, что при исполнении своих обязанностей прокурор должен быть беспристрастен для обеспечения более полной защиты интересов международного сообщества в поисках правды. Поэтому расследование не должно быть направлено априори против какого-либо конкретного лица, а напротив, должно обеспечить объективный анализ ситуации в целом, чтобы определить людей, ответственных за совершение преступления. Я

верю, без всякого сомнения, что именно в этом заключается основной принцип деятельности Заместителя Прокурора, ответственного за ведение расследований, в исполнении своих ежедневных функций; эта обязанность, быть непредвзятым и объективным, важна для обеспечения авторитета этому новому институту.

ИНТЕРВЬЮ

Чтобы проводить расследования, я должен иметь в своем распоряжении команду, состоящую из аналитиков и следователей с различным опытом в разных областях. В зависимости от каждой ситуации, подбираются следователи и аналитики, хорошо разбирающиеся в данной ситуации и, как правило, владеющие местным языком. Они работают в Гааге (Нидерланды), а также осуществляют сбор доказательств на месте совершения преступления во время проведения миссий для сбора доказательств. Эта команда помогает ответственным за вынесение обвинения, как только дело будет представлено в Палату предварительного производства, а затем в Судебное отделение.

2) Какие принципы вы будете использовать, чтобы следить, чтобы бывшим потерпевшим не угрожает физическая или психическая опасность?

Потерпевшие являются постоянной заботой Канцелярии Прокурора в целом, и Отдела Расследований, которым я управляю, в частности. Специально создается группа экспертов, которые работают с особенной категорией потерпевших, это жертвы сексуального насилия и дети. Эта группа дает рекомендации группам расследований о том, как правильно обращаться с такими жертвами и как правильно задавать вопросы, чтобы получить их показания, избегая при этом их повторной травматизации. Мы тщательно изучаем необходимость связываться со свидетелями и потерпевшими, а также возможность осуществления таких контактов, не раскрывая их личности. И, наконец, при необходимости мы можем использовать ограниченное число дополнительных защитных средств разного вида. Для того, чтобы исключить риск самоправства, я строго ограничиваю количество обращений группы расследований к бывшим потерпевшим.

3) Обращаясь к расследованиям в Демократической Республике Конго, каковы особенности данной ситуации, и чем она отличается от ситуации в Руанде или в бывшей Республике Югославии?

Демократическая Республика Конго – это очень большая страна (соответствующая по территории всей территории Европейского Союза), и каждый ее регион имеет свои уникальные особенности относительно проведения расследований. В некоторых регионах не достаточно развита инфраструктура, что ограничивает доступ следователям и Организации Объединенных Наций, которые сейчас находятся лишь в некоторых частях страны.

4) Как долго будет длиться расследование? Когда по вашему будет представлено первое дело в Международном Уголовном Суде?

Сложно предсказать, как долго будет длиться расследование, учитывая, что Международный уголовный суд во многом зависит от сотрудничества государств и международных организаций, таких как Организация Объединенных Наций. Наша цель продолжить намеченное расследование и сфокусировать наши усилия на виновных в совершении преступлений; также я бы хотел поощрить местные власти в продолжении расследования ими самими. Я оптимист по природе и надеюсь, что первые слушания пройдут в следующем году.

Обзор Первого Азиатского семинара потерпевших в Международном Уголовном Суде (Квезон Сити, Филиппины, 26-27 февраля 2004г.) Низа Концепсьон*

В Квезон Сити, Филиппины, состоялся двухдневный семинар, посвященный жертвам насилия, пострадавшим от серьезных нарушений в области прав человека в Азиатском регионе, а также их представителей, правозащитников и юристов. Это первое, подобного рода, событие в Международном уголовном суде. Семинар был организован Коалицией Международного уголовного суда, Азиатским Форумом по защите прав человека и Развития (Азиатский Форум), Азиатской Федерацией без вести пропавших (AFAD) и проводившей у себя на родине Филиппинской Коалицией Международного уголовного суда.

Семинар был направлен на то, чтобы представить Международному Уголовному суду его участников – это потерпевшие, пострадавшие от серьезных преступлений, за которые Римский Статут предусматривает наказания – это такие преступления как геноцид, преступления против человечества и военные преступления. На семинаре присутствовало двадцать шесть участников из Афганистана, Бангладеш, Восточного Тимора, Индии, Индонезии, Непала, Пакистана, Филиппин, Шри Ланки и Тайланда, которые представляли интересы потерпевших от различных групп и организаций в этих странах. В семинаре также принимали участие эксперты из организации Международная Амнистия, REDRESS и Международного Комитета Красного Креста.

В семинаре также принимал участие судья Международного уголовного суда Эррки Курула. Он в частности уделил внимание обсуждению Римского Статута Международного уголовного суда и затронул аспекты, касающиеся защиты, поддержки и участия потерпевших и свидетелей насилия. Судья Эррки Курула представил на рассмотрение четыре основных вопроса – это дальнейшее развитие Международного уголовного суда, юрисдикция

Международного уголовного суда (за какие преступления Международный уголовный суд имеет право наказывать), права потерпевших и нормы, обеспеченные Римским Статутом Международного уголовного суда; он также уделил особое внимание необходимости ратификации и вступления в силу Римского Статута. Увеличение числа стран,



Азиатская группа по защите прав потерпевших на встрече по обсуждению вопросов по Международному уголовному суду.

ратифицировавших Римский Статут, является важной задачей, особенно в Азиатском регионе, где число таких стран не велико. Судья также подчеркнул, что потерпевшие смогут принимать участие во всех стадиях работы Суда насколько это будет необходимо. Это будет достигнуто, учитывая, что не будет допущено нарушение прав обвиняемой стороны, и с учетом права на честный и беспристрастный суд.

Г-н Теофисто Гингона Мл., Вице-Президент Республики Филиппины также представил свое ключевое обращение. Вице-Президент выразил участникам наилучшие пожелания в борьбе за пресечение безнаказанности в мире. Он пообещал поддерживать интересы потерпевших во всех стремлениях посредством работы с правительствами для дальнейшей ратификации Римского Статута, создавая таким образом истинно всеобщий Международный уголовный суд.

«Потерпевшие, представшие в Международном уголовном суде будут иметь права и помощь, которые ранее никогда не были учтены ни одним международным судом или трибуналом. Если раньше они выступали в качестве свидетелей для обвинения или как бенефициарий осужденного, то теперь Международный уголовный суд представляет новые возможности потерпевшим непосредственно участвовать в работе суда. Создано два отдела Суда, которые непосредственно занимаются вопросами, связанными с правами потерпевших. Это отдел по участию потерпевших в работе суда и репараций и отдел потерпевших и свидетелей.»

* Низа Концепсьон – координатор проекта Азиатский Форум. Проект направлен на укрепление поддержки Международного уголовного суда в Азии. Азиатский Форум – это региональная сеть организаций по защите прав человека в девятнадцати азиатских странах.

Роль целевого фонда потерпевших Карла Ферстман, REDRESS

Целевой фонд потерпевших был образован Ассамблеей государств участников Международного уголовного суда, чтобы дополнить работу суда по восстановлению правосудия и возмещению репараций потерпевшим. Это поможет укрепить работу суда в отношении потерпевших, которые подали исковое заявление в Суд. Целевой фонд будет служить как важный механизм по выплате репараций, принятых по решению суда, а возможность фонда получать добровольные пожертвования из различных источников обеспечит его средствами для оказания дальнейшей поддержки нуждающимся жертвам насилия.

Совет директоров Целевого фонда потерпевших был избран Ассамблеей государств-участников на ее второй сессии в сентябре 2003г. Церемония инаугурации совета директоров проходила в апреле 2004г. в Гааге, тогда же обсуждался широкий круг вопросов политики и процедуры работы. В частности, совет столкнулся с большой проблемой попытки определить, как будут приниматься решения по использованию его средств. Например: *Какие факторы следует принимать во внимание при решении о том, как распределять средства? Как определить, кто может воспользоваться этими средствами? Насколько тесно работа*

совета будет связана непосредственно с работой ведения уголовных процессов самого суда? Насколько эффективно совет может работать, чтобы не растратить важные ресурсы? Нескольким представителям гражданского общества была предоставлена возможность обратиться к совету с их наиболее важными вопросами, касающимися управления и работы фонда. Например, в апреле 2004г. Рабочая Группа по защите прав потерпевших предложила принципы по установлению и эффективному функционированию целевого фонда потерпевших (информация доступна на сайте: http://www.vrwg.org/Publications/01/VRWG_apr2004.pdf).

Совет директоров представит свое заключение и рекомендации Ассамблее государств-участников в сентябре этого года. Это было решено после того, как Ассамблея приняла резолюцию, в которой попросила совет директоров разработать предложения для дальнейшего критерия управления на рассмотрение и принятие Ассамблеей государств. Ожидается, что рекомендации совета директоров будут включать критерий по получению добровольных пожертвований. Это является чрезвычайно важно, так как это поможет проложить дорогу к условиям создания сбора необходимых средств. В отчет совета также войдут рекомендации по регламенту его деятельности, например, как часто он будет созывать встречи, каким образом будут приниматься решения, как он намерен взаимодействовать с Секретариатом и другими органами, входящими в состав суда, а также рекомендации по принятию процедур для выплаты, назначенных судом, репараций, критерии по использованию добровольных пожертвований.



© Arias Foundation for Peace and Human Progress

Доктор Оскар Ариас Санчес из Коста Рики был выбран в совет директоров целевого фонда потерпевших Международного уголовного суда в качестве представителя от Латинской Америки и Карибского региона. Несмотря на то, что доктор Ариас Санчес непосредственно был вовлечен в работу, к сожалению, он не смог присутствовать на этой неделе на встрече, поскольку его присутствие требовалось у него на родине в Коста Рике.

Доктор Ариас Санчес обладатель Нобелевской Премии Мира был удостоен этой награды за стремления положить конец бесконечному насилию в Центральной Америке. Он является доктором в области политических наук Университета Эссекс, а также имеет около пятидесяти почетных званий доктора за принятие широко известного «Плана Мирного Урегулирования Ариаса». Он автор нескольких книг о мире и политике, он основатель фонда Развития Мира и Человечества, денежные средства на который используются из Нобелевской Премии.



© ICC-CPI/Wim Van Cappellen

Господин Тадеуш Мазовецкий из Польши был выбран в совет директоров целевого фонда потерпевших Международного Уголовного Суда в качестве представителя от Восточной Европы. Он был одним из основателей Движения за Солидарность, и был первым Премьер-Министром Польши в пост-коммунистическую эру. Он был основателем и председателем Демократического Союза, который позже стал Союзом за Свободу. Он занимал различные руководящие посты в польском Парламенте, был членом Парламентского Конституционного Комитета, был председателем совместного Парламентского Комитета Евросоюза и Польши. На международной арене он выступал в качестве Специального Докладчика Организации Объединенных Наций по правам человека в Бывшей Югославии. В настоящее время он является председателем Польского фонда Роберта Шумана. Тадеуш Мазовецкий получил несколько премий и звание почетного доктора за его деятельность в области прав человека.



© ICC-CPI/Wim Van Cappellen

Министр Франции госпожа Симон Вейль была избрана в совет директоров целевого фонда потерпевших Международного Уголовного Суда в качестве представителя от Западной Европы и региональной группы других государств. Госпожа Вейль была выбрана первым Президентом Европейского Парламента всеобщим избирательным правом в 1979г. и была Президентом Судебной Комиссии Европейского Парламента. Во Франции она занимала важные должностные посты в Министерстве Здравоохранения и Социальной Защиты. В 1993г. она была назначена государственным министром, Министром по Социальным делам, Здравоохранению и Городским делам. Госпожа Вейль одна из немногих уцелевших в Аусшвице, в настоящее время она является Президентом фонда Памяти Шоа, она также является членом французского Конституционного Совета с 1998г. Она широко известна в качестве борца и защитника прав человека, в частности прав женщин, она получила признание от государств и организаций Европы, Африки, Северной и Южной Америки.



© ICC-CPI/Wim Van Cappellen

Ее Величество Королева Иордании Рания Аль-Абдула выбрана в совет директоров в качестве представителя от Азиатского района. Являясь женой первого лица страны, деятельность королевы Рании охватывает вопросы национального и международного характера, такие как проблемы окружающей среды, развития молодежи и защита прав человека. На международной арене она входит в совет директоров Фонда Вакцинации, работает во Всемирном Экономическом Форуме, в Международном Фонде Молодежи и Фонде Международной Поддержки Общества. В Иордании королева Рания является главой Королевской Комиссии по правам человека. В дополнении к вышесказанному, она является основательницей первого в арабском мире центра по борьбе с детским насилием. В своей стране она активно продвигает образовательную реформу и компьютерное обучение.



© ICC-CPI/Wim Van Cappellen

Его Высокопреосвященство Архиепископ Эмеритус Дезмонд Туту из Южной Африки был выбран в качестве представителя от Африканского региона. Он добился значимого международного положения в 1984г., когда был награжден Нобелевской Премией Мира за деятельность в развитии демократического и справедливого общества без расового разделения. Свою деятельность в Южной Африке он продолжил в переходный период после падения апартеида, когда стал председателем Комиссии по Примирению. Архиепископ имеет несколько почетных званий и международных

Точка зрения отдела Международного Уголовного Суда по участию потерпевших в работе суда и репараций.

Все органы Международного уголовного суда разделяют полномочия относительно потерпевших. Статья 68 Римского Статута Международного уголовного суда гласит: «Суд принимает надлежащие меры для защиты безопасности, физического и психического благополучия, достоинства и неприкосновенности личной жизни потерпевших и свидетелей». Помимо этого, потерпевшие играют дополнительную важную роль в Международном уголовном суде. Потерпевшие выступают не только в качестве свидетелей на стороне обвинения, они также могут выступать в суде и взыскивать репарацию.

В Международном уголовном суде категорию «потерпевших» представляют отдельные лица, но в некоторых случаях это могут быть организации или институты, которые также пострадали в результате совершенных преступлений. Отдельные лица, организации или институты определяются «потерпевшими» на основании подачи заявления в Суд. Соответствующая Палата будет определять, является ли подающий заявление потерпевшим, как то определяет Суд.

В ряде случаев ведения процесса, Римский Статут дает потерпевшим право на назначение представителей. Потерпевшие также имеют право принимать участие в некоторых стадиях процесса, которые определяет Международный уголовный суд, что не противоречит осуществлению правосудия и не нарушает прав обвиняемых, и обеспечивает честный и беспристрастный суд. В большинстве случаев, участие потерпевших будет происходить через законных представителей. Международный уголовный суд может выделять финансовую поддержку на оказание помощи потерпевшим по обеспечению такого рода представительства. В определенных случаях, когда имеет место быть большое количество потерпевших, Суд может распорядиться о том, что общественные представители могли выступать от имени групп потерпевших.

Участие потерпевших в Суде может происходить на разных этапах и иметь различные формы. Например, потерпевший может представить жалобу в Суд, на основании которой рассматривается, можно ли дело принять на рассмотрение; представить жалобу по запросу Прокурора, чтобы разрешить Палате предварительного производства начать расследование; предоставить жалобу, в случае, если Прокурор принял решение не вести расследование или возбуждать дело по просьбе об этом государства-участника; предоставить жалобу, где Палата предварительного расследования подтверждает обвинения, предъявленные обвиняемому; участвовать в суде и задавать вопросы свидетелям, обвиняемым и экспертам; подавать апелляцию против решения о репарациях; представлять жалобы, чтобы защищать свои интересы в случае их нарушения, если затрагиваются их личные интересы; а также просить Суд применять особые гендерные меры.

Группа Международного уголовного суда по оказанию помощи потерпевших и выплате репараций, существующая внутри Секретариата, оказывает всяческое содействие потерпевшим в работе Суда. Одной из функций Группы является установление связи с потерпевшими и осуществление их участия в процессе, оказание им помощи при составлении заявлений на участие в процессе, их уведомление об этапах ведения их дела.

В этой связи Римский Статут является серьезным дополнением ко всей работе Международного уголовного суда, статьи которого уделяют большое внимание вопросам о потерпевших. А основные задачи Международного уголовного суда заключаются в том, чтобы виновные предстали перед правосудием, чтобы голоса потерпевших были услышаны, и чтобы они могли получить в какой-то форме возмещение за свои страдания. Этот баланс карательной и восстановительной функций берется обеспечить Международный уголовный суд, с надеждой на то, что он сможет повлиять на будущее раздираемого войнами общества, обращая внимание не только на причину совершения преступления, но и к его результатам.

Римский Статут Международного уголовного суда и соответствующие нормы признают потенциальное влияние ведения работы Суда на потерпевших. Это определяют несколько ключевых защитных механизмов против повторной травматизации потерпевших и настоятельно требуют, чтобы Суд установил программы по их защите и поддержке. В то же время, Международный уголовный суд, как никакой другой международный уголовный трибунал, позволяет потерпевшим принимать активное участие в работе суда. В этой связи процедура работы Суда построена таким образом, что, во-первых, он (Суд) следит за тем, чтобы не происходило повторного преследования, и во-вторых, обеспечить потерпевшим активное участие в суде, чтобы они осознавали себя частью в работе суда и что это напрямую зависит от их интересов.

Позитивное отношение Суда к потерпевшим и взаимодействие с ними является необходимым для конструктивного вовлечения потерпевших в работу суда. Поэтому принципиально важно, чтобы судьи, официальные работники суда, следователи и другие лица, которые пересекаются по работе с потерпевшими, полностью осознали психологическое влияние трагических событий и их последствия, и обращались с потерпевшими с соответствующим пониманием, терпением и уважением.

Беззащитность, одиночество и утраты – основные составляющие психологической травмы, полученные во время серьезных международных преступлений таких, как геноцид, преступления против человечества,

«Правосудие – это сам процесс, а не только результат»

Судья Алби Сэкс, Южная Африка

военные преступления. Огромная трагедия и понесенные потери несомненно оказывают влияние на внутренний мир потерпевшего и восприятие себя. Факторы, которые могут препятствовать восстановительному процессу, включают длительную подверженность дальнейшим травмам, например, в ситуациях гражданской и политической нестабильности, в заговоре молчания между обществом и тем, кто выжил, когда общество зачастую устраивало дальнейшее преследование. Примером такого отношения общества и его реакции на счет пережитого жертвами насилия может стать обвинение жертв в преступлениях против них же совершенных, и создание мифов о том, что они открыто или тайно участвовали в своей трагической судьбе. Непризнание совершенного «зла» - еще один составляющий фактор. Гораздо сложнее начать процесс излечения потерпевших, когда ответственные за происшедшее люди не найдены и не наказаны за содеянные преступления.

Роль Суда в процессе восстановления потерпевших

Международный уголовный суд имеет потенциально важную роль в восстановлении потерпевших, а также в восстановлении их семей, общества и нации в целом.

Возможность свидетельствовать на суде может способствовать разрушению заговора молчания и его вредных последствий путем восстановления ценностей, важных для потерпевших, их значимости и чувства собственного достоинства, освобождению от стигматизации и разделенности с обществом. Уголовный процесс может иметь важное значение для потерпевших в плане самоутверждения, что то, что случилось с ними, это несправедливо и не приемлемо в международном сообществе. На частном уровне, такое признание ситуации может начать излечивать психические травмы. Психологическая важность состоит в том, что это защищает жертву, обозначая переход ответственности к нарушителям закона. Жертва больше не является единственным носителем ужасной правды, и ее боль разделена. Более того, возможность активно принимать участие в работе суда, как это закреплено в соответствующих статьях Суда, поможет потерпевшим снова владеть своей судьбой и убедиться, что они услышаны, что их уважают и понимают.

Возможность получить реституцию, компенсацию или реабилитацию могут дать потерпевшим осязаемое и моральное облегчение, и они смогут продолжить жить дальше. Это как бы элемент признания международным сообществом потерь и травм потерпевших, а также выражение солидарности с ними. Реабилитация также может исполнять превентивную функцию в восстановлении потерпевших, может отвлечь их внимание от трагедии, изменившей всю их жизнь, избежать последствий, которые могут отразиться на последующих поколениях, а также избежать потенциальной возможности распространения насилия в последующих поколениях.

Однако судебный процесс может иметь как положительный, так и отрицательный эффект на состояние потерпевших. Потерпевшие могут почувствовать себя вновь преследуемыми, если расследование и их допрос проводится в грубой или чрезмерно настойчивой форме, или когда проводится неподготовленный перекрестный допрос. Они могут почувствовать себя отчужденными в результате процесса, если им четко не объяснили, как будет вестись процесс, и тогда даже благие намерения тех, кто ведет процесс, могут быть неверно поняты, а также, если заранее не указывается насколько долго процесс может затянуться. Поэтому Суд должен делать все зависящее, чтобы избежать негативных случаев.

¹ Danieli Y, ed. (1998), *International Handbook of Multigenerational Legacies of Trauma*. New York: Plenum Press.

1. Господин Кэмбел Мбэйахе, вы являетесь членом Ассоциации жертв войны в Итури (Association des Vistimes de la Guerre de l'Ituri, AVIGUITURI), в Демократической Республике Конго. Каковы ваши ожидания в связи с созданием Международного Уголовного Суда?

Для Демократической Республики Конго создание Международного уголовного суда совпало по времени с окончанием режима Мобуту и вспыхнувшими повсюду военными действиями в 1996 году. Создание Суда с его главной задачей вершения беспристрастного суда вселило в народ конго надежду, что мы восстановим наше чувство достоинства и что наши раны будут залечены. Мы рассматриваем Международный уголовный суд как инструмент, который способствует установлению мира на национальном и региональном уровне.

Атмосфера в этом регионе очень напряженная и нестабильная. Переходный период, начавшийся с подписания Соглашения в Сан Сити (Южная Африка) 4 апреля 2003г. (l'Accord Global et Inclusif), положил конец кризису о доверии. Но вооруженные восстания в соседних странах делают ситуацию в Демократической Республике Конго более хрупкой. Так например, в экспертном отчете Организации Объединенных Наций было отмечено, что армия Руанды сыграла определенную роль в драматических событиях в Букаву в июне 2004г. (см. Пресс коммюнике Организации Объединенных Наций по отчету Совета Безопасности No. CS/2718 от 18 июля 2004г.) Эти события создали серьезную угрозу по разрешению переходного периода. Генеральный Секретарь Организации Объединенных Наций Кофи Аннан обратился к межправительственной конференции, которая проходила в Сана (Йемен) с 10 по 12 января 2004г. и была посвящена демократии, защите прав человека и роли Международного уголовного суда. Он отметил, что «правосудие и привлечение к ответственности играют важную роль в системе права, установленной в демократических странах. На международном уровне создание Международного уголовного суда – это исторический момент в попытке оказать поддержку правосудию и положить конец безнаказанности».

Политические лидеры конго имеют печальный опыт нарушения прав человека как только заступают на свой пост, а также примыкают к вооруженным движениям или поддерживают страны, вовлеченные в этот конфликт.

Но теперь они вместе со своими предводителями, какой бы национальности они не были, ответят за свои действия в соответствии с Римским Статутом. Теперь они вынуждены будут использовать только демократический путь вступления во власть.

2. Прокурор Международного Уголовного Суда объявил, что официально приступит к ведению расследования тяжких преступлений, совершенных в Конго с 2002г. (со дня начала официальной деятельности Суда). Каким образом это повлияет на потерпевших, проживающих в районах совершения преступлений?

Решение Прокурора Луи Морено Окампо начать

расследование в Демократической Республике Конго стало признанием серьезности масштабов, систематических нарушений прав человека и полной безнаказанности, которые имели место последние годы. Специальный представитель Генерального Секретаря Объединенных Наций в Демократической Республике Конго г-н Уильям Свинг недавно заявил, что более чем 3,500,000 человек стали жертвами войн в этом регионе.

Доверие к Международному уголовному суду будет зависеть от его способности вести расследования преступлений, совершенных в Демократической Республике Конго, в

ИНТЕРВЬЮ

полной независимости, начиная с 1 июля 2002г. Что касается той области, в которой работает Ассоциация потерпевших во время войны в Итури, необходимо отметить следующее совершенные злодеяния:

1. Акты каннибализма, этнических преследований, досрочное исполнение приговора, насилие и другие преступления, унижающие человеческое достоинство, нанесение увечий, пытки, принудительный труд, исчезновение людей и мародерство имели место в Итури в следующих районах: Мамбаса (и прилегающая Мамбаса-Макуму), Команда, Дифоу, Ньякунде, Нгомата, Эпулу, Ндуе, Бьякато, Холу, Луала, Бабимбила, Ируму, Эрингети, Буниа и Исиро);
2. Военные преступления и преступления против человечества были совершены преимущественно в июне и июле 2003г. в Северной Киву, на территориях Биамбве, Муханги, Луоту, Мусенене, Луканга, Луберо, Мамбаса, Ндолума, Бикара, Алимбонго, Мбинги, Моханга, Буньятенге, Кирумба, Кайна, Касандо, Каньябайонга, Мирики и Луофу. Также нами были отмечены регулярные грабежи местных ферм.
3. Серьезные преступления были совершены в июне 2004г. в провинции Южная Киву, в частности Букаву.

Жертвы этих событий хотели бы видеть, что Прокурор проводит полное расследование, учитывая предоставленную из различных источников информацию о содеянном. Более того, мы надеемся, что Суд предпримет соответствующие меры безопасности, чтобы обеспечить эффективную работу и чтобы правосудие восторжествовало. Говоря о тяжких преступлениях, совершенных в Итури, мы надеемся, что Прокурор также примет к сведению заключения двух расследований, тщательно проведенных Миссией в Конго от Организации Объединенных Наций (MONUC) и офисом Комиссара по правам человека.

Какова роль Международного уголовного суда? Клементин Оливье, REDRESS

Международный уголовный суд – это не новая концепция. На протяжении всего двадцатого столетия уже было несколько попыток создать подобного рода трибунал. Необходимость такого Суда продиктована сотнями тысяч мертвых и покалеченных жертв. Однако необходимо задать вопрос: какова цель суда, который не может вернуть умерших? Что может предложить Международный уголовный суд жертвам самых серьезных преступлений, вызывающих озабоченность всего международного сообщества?

Некоторые цели Международного уголовного суда можно свести к нижеследующему¹:

- Согласно принципа «комплиментарности», Международный уголовный суд призывает государства проводить полное расследование наиболее тяжких преступлений в международном праве, и там, где имеются достаточные доказательства, привлекать к ответственности виновных;
- Не допускать того, чтобы подобные преступления оставались безнаказанными, даже если государство не желает или не может привлечь к правосудию ответственных за это лиц;
- Не допускать безнаказанности за подобные преступления, используя таким образом фактор предотвращения;

- Не допускать ревизионизм путем установления объективных данных событий;
- Способствовать тому, что настоящие и будущие поколения будут помнить о трагических событиях, которые оказали переломное значение в общей истории;
- Способствовать большей стабильности и безопасности, привлекая к ответственности тех, кто совершил наиболее тяжкие преступления;
- Помочь жертвам насилия обрести утешение и восстановить утраченное чувство человеческого достоинства, признавая их страдания.

Таковы цели Суда, на которые, как очевидно, требуется значительное время, энергия и ресурсы. И вот сейчас благодаря созданию постоянно действующего Международного уголовного суда в Гааге эти цели могут быть осуществлены на практике.

Прим. данная точка зрения автора основанна на статьях Римского Статута и не относится к взглядам других.

Третья Сессия Ассамблеи стран участниц Римского Статута – Гаага, 6-10 сентября 2004г.

- Что такое Ассамблея стран участниц?

На встрече присутствовало 94 государства, которые ратифицировали Статут Международного Уголовного Суда. Председателем является Его Высочество Принц Зейд Раад Зейд Аль-Хуссейн, посол, Постоянный Представитель Иордании в Организации Объединенных Наций. Ассамблея стран участниц собирается по крайней мере один раз в год для обсуждения достигнутого прогресса в Суде, принять ключевые направления работы и правила, а также для назначения важных должностных лиц.

- Как это мероприятие повлияет на осознание нужд и защиты прав потерпевших?

На сентябрьской Ассамблее 2004г. страны участницы рассмотрят и примут бюджет Международного уголовного суда на 2005г. Бюджет будет определять какие источники доступны Суду, чтобы осуществить свой мандат и чтобы определить средства, выделенные на представителей потерпевших, а также для того, чтобы потерпевшие могли реализовать свои права.

Г-н Катала, Секретарь Суда представит отчет о том, как денежные средства будут использованы на организацию представителей потерпевших, и еще один отчет будет представлен об организации участия потерпевших в работе суда и подаче ими заявок на возмещение репараций.

Также на этой сессии Совет Директоров Целевого Фонда Потерпевших представит свои рекомендации для управления целевого фонда и для использования его бюджета.

Организации, относящие себя к Рабочей Группе по защите прав потерпевших:

- Международная Амнистия, Amnesty International - www.amnesty.org
- Адвокаты без границ, Avocats sans Frontieres - <http://www.asfworld>
- Коалиция Международного уголовного суда, Coalition for International Criminal Court - <http://www.iccnw.org/>
- Студенческая Организация по Европейскому Праву, European Law Student Association - <http://www.elsa-online.org/>
- Международная Федерация по правам человека, Federation Internationale des Droits de l'Homme - <http://www.fidh.org/>
- Human Rights First - <http://www.humanrightsfirst.org/>
- Human Rights Watch - <http://www.hrw.org/>
- International Centre for Transitional Justice - <http://www.ictj.org/>
- Международное общество по изучению травматических стрессов, International Society for Traumatic Stress Studies - <http://www.istss.org/>
- Медицинский Фонд по защите жертв пыток, Medical Foundation for the Care of Victims of Torture - <http://www.torturecare.org.uk/>
- Парламентарии за глобальное действие, Parliamentarians for Global Action - <http://www.pgaction.org/>
- REDRESS - <http://www.redress.org>
- Women's Initiatives for Gender Justice - <http://www.iccwomen.org/>

По всем вопросам обращайтесь:

Clémentine Olivier -
clementine@redress.org
The REDRESS Trust
3rd Floor, 87 Vauxhall Walk, London SE11 5HJ, UK
Tel: +44 (0)20 7793 1777; Fax: +44 (0)20 7793 1719

Цитата Д. Шапланд (стр. 1) взята из «Жертвы, Уголовная система правосудия и восстановление справедливости», Британский журнал криминологии, 1984, т.24, стр. 273